

2006 **Rapport Annuel** pour les titulaires d'une licence d'entreprise de télédistribution

Pour l'année financière se terminant le 31 août 2006

Conservez un exemplaire de ce rapport dans vos dossiers et retournez 3 exemplaires dûment remplis (incluant vos états financiers) avant le 30 novembre 2006 au:

Chef, groupe des statistiques et de l'analyse, Analyse de la radiodiffusion, Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, (CRTC), Ottawa, ON, K1A 0N2 Confidentiel une fois rempli

Cette enquête est menée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de la loi sur la statistique il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Voir à la page 1 du "Guide explicatif" les accords régissant le partage des renseignements de ce rapport annuel entre Statistique Canada et les autres organismes publics fédéraux et provinciaux en vertu des articles 11et 12 de la Loi sur la statistique..

If you prefer an English questionnaire, please



Dès réception du rapport annuel, veuillez examiner la liste de systèmes figurant dans la liste ci-dessous. Si la liste diffère de votre organigramme, veuillez communiquer avec le chef, section des télécommunications, Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique, Statistique Canada, Ottawa. Téléphone: (613) 951-3177 Télécopier: (613) 951-9920.

> DOSSIER DU CRTC **STC** ATTN: Autres formulaires ROURINIE **Endroit** No. du du CRTC système

> > en collaboration avec le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes



Statistique Canada







SECTION 1 (pages 2 & 3)

RENSEIGNEMENT SUR LE TITULAIRE D'UNE LICENCE (COMPAGNIE)

Pour obtenir des renseignements au sujet de la présente déclaration s'adresser au Chef d'Unité, Section de la télédistribution, Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique, Statistique Canada, Ottawa, téléphone: (613)951-0390, télécopieur: (613) 951-9920

Pour obtenir des renseignements au sujet des droit de li canadiennes, Gatineau, téléphone (819) 997-4384, téléphone			adiodiffusion et	des télécommunications
Nom du titulaire de la licence, au complet:				
2. Adresse postale du titulaire de la licence:				
Rue et no.				
Ville et province		Code postal		
TéléphoneTélé	écopieur	Courriel		
3. Personne avec qui communiquer au sujet du rapport				
M. [] Mme. []				
(Nom)		(Ti	itre)	
Adresse (si différente de l'adresse ci-dessus)				
Rue et no.				
Ville et province Téléphone Téléphone		Code posta Courriel	<u>} </u>	
4. Si le titulaire a, au cours de la période de référence, exp mentionner:	oloité l'établiss	sement sous un non ou adresse autre	que ceux indiq	ués ci-dessus, veuillez le
Nom		17		
Rue et no.				
Ville et province				
Code postal				
 Si les renseignements portent sur une période autre que l'indiquer: 	e la périodo d	e référence s'étendant du 1er septeml	ore 2005 au 31	août 2006, veuillez
Du		Au		
Raisons:	<u> </u>			
6. Si une des entreprises rapportée dans ce rapport a été au de l'entreprise et le nom de l'ancien propriét. re ou ache		ndue au cours de l'année se terminant l		•
Date de la transaction:				
7. Forme juridique de l'entreprise :				
Propriété uniqu 3/soc. ste en nom collectif	\bigcirc	Société dont les actions se transigen	nt 🔘	Coopérative
Société doi: le 3 actions ne se transigent pas sur le marché boursier		sur le marché boursier		
Autros (arrásicar)	O	Organisme sans but lucratif	O	Unité militaire
Je,			, suis	autorisé(e)
(Nom)		(Titre)		
à attester au nom de				
que les renseignements donnés dans le présent rapport rapports	•	tulaire de la licence) es ci-jointes sont, à ma connaissance,	, exacts et com	nplets sous tous les
(Signature)		(Date) (Téle	éphone et code	e régional)
Date de réception				
		No du dossier du CRTC	No o	du dossier de SC
(Páganiá au huragu)				
(Réservé au bureau)				

RECETTES ET PAIEMENTS INTERNATIONAUX

Remplir un formulaire par titulaire de licence (compagnie) (Voir le guide explicatif)

				4 0
rais de service se rapportant à l'exploitation des systèmes de r	radiodiffusion			
		Recettes provenar	t de non-résidents	
	Se	ervices commerciaux	(
	Droits et			intérêts
	redevances de	Publicité	Autres	et
	programmation			dividendes
		(en millie	ı	
	01	16	31	46
1. États-Unis				
	02	17	32	47
2. Royaume-Uni				
	03	18	33	48
3. France				
	04	19	34	49
4. L'union européenne (excluant le Royaume-Uni et la France)		, 4		
	05	20	35	50
5. Japon				
	06	21	36	51
6. Pays de l'OCDE (excluant le Japon, les États-Unis et l'U.E)				
	07	22	37	52
7. Ensemble des autres pays		2		
	08	23	38	53
8. TOTAL				
		-		
7				
				4 1
	Paiements à des non-résidents Services commerciaux			
^()	Droits et			Intérêts
	redevances de	Publicité	Autres	et
	programmation			dividendes
	(en milliers \$ Can.)			
	01	16	31	46
1. États-Unis				
	02	17	32	47
2. Royaume-Uni				
>	03	18	33	48
3. France				
	04	19	34	49
4. L'union européenne (excluant le Royaume-Uni et la France)				
	05	20	35	50
5. Japon				
	06	21	36	51
6. Pays de l'OCDE (excluant le Japon, les États-Unis et l'U.E)				
	07	22	37	52
7. Ensemble des autres pays				
	08	23	38	53
TOTAL				
No du dossier du CRTC		N.	lo du dossier de	SC
			.5 aa aossiei de	

Sommaire des recettes et dépenses

Pour l'année se terminant le 31 août 2006					
Veuillez rapporté les résultats pour tous les systèmes (exempté ou non exempté), par province					
5 - Maran	(Voir le guide explica	atir)			
Province:	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , 			9 0	
	Service de programmation de base et non de base (1)	Service de programmation exempté (2)	Service de programmation non exempté (3)	Total tous les services (4)	
1. Recettes	01	21	41	61	
1. Abonnés \$	02	22	42	62	
Branchement (installation et rebranchement) \$	03	23	43	63	
Parrainage de canal communautaire et location d'installati	04	24	44	64	
Décodeurs de CVN adressables - Location \$	05	25	45	65	
5 Ventes nettes \$	06	26	46	66	
6. Autres (précisez)\$	07	27	47	67	
7. Total des Recettes \$	08	28	48	68	
Dépenses Programmation (communautaire) \$					
Droits d'affiliation \$	09	29	49	69	
Services techniques \$	10	30	50	70	
4. Ventes et promotion \$	11	31	51	71	
Administration et frais généraux \$	12	32	52.	72	
6. Total des dépenses \$	13	33	53	73	
3. 1. Bénéfice (perte) d'exploitation \$	14	34	54	74	
Moins: Amortissement (comptabilité) \$				75	
3. Intérêts versés \$				76	
Autres redressements - revenu (dépense) \$)		77	
5. Bénéfice net (perte) avant impôts sur le revenu \$				78	
6. Provision pour impôts sur le revenu \$				79	
7. Bénéfice net (perte) après impôts sur le revenu \$				80	
RECETTES BRUTES PROVE				ON	
EXEMPTES	ET HORS -PRO	OGRAMMATIO	N		
				7 1	
α^{γ}					
PROGRAMMATION EXEMPTÉ		Recettes du titulaire	Recettes de la division Affiliée	Total des recettes	
Petites annonces		25	35	45	
Téléachats/services g ⁵ néraux		26	36	46	
Info publicités		27	37	47	
Services de jeux		28	38	48	
Autres exemptions		34	44	54	
	liano 1 7 ci haut)	55	56	57	
Total (doit correspondre à la somme de la cellule 27 à la ligne 1.7 ci haut) HORS - PROGRAMMATION					
Location de canaux	30	40	50		
Services d'accès à l'Internet	58	61	62		
Téléphonie		66	67	68	
Autres services de télécommunication (incl. services de sécurité)		29	39	49	
Autres (précisez)		32	42	52	
Total (doit correspondre à la somme de la cellule 47 à la l	ligne 1.7 ci haut)	63	64	65	
No du dossier du CRTC No du dossier de SC					

INFORMATION SUR LA RÉMUNÉRATION

Pour l'année se terminant le 31 août 2006						
Veuillez rapporté les résultats pour tous les systèmes (exempté ou non exempté), par province						
Province:					9	2
Rémunération totale	Programmation	Services techniques	Ventes et promotion	Administration et frais généraux	Total	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
	\$ (omettre les cents)					
 Rémunération (y compris les commissions sur les cachets versés à des membres du personnel), avantages sociaux et jetons de présence des administrateurs 		43	44	45	46	
Effectif moyens (nombre de salariés à plein temps et de salaires à temps partie en équivalent à plein temps pour une semaine normale	47	48	49	50	51	
3. Avantages sociaux (inclus à la ligne 4	3. Avantages sociaux (inclus à la ligne 4.1 ci-dessus)					
SOMMAIRE DES IMMOBILISATIONS Veuillez rapporté les immobilisation pour chaque province dont vous avez des opérations						
Province d'opération:		i pour chaq ue prov	ince don vous ave	2 des operations	9	3
Classement des immobilisations		Cout d'origine des immobilisations en usage au 31 août 2006	nobilisations cumulé au d'immo n usage au 31 août 2006 en l août 2006		ations	
	•		01		26	
1. Terrains						
2. Bâtiments et améliorations locative	es		02	14	27	
3. Tête de ligne et éléments/station terrienne de réception /installations et connexes			03	15	28	
4. Installation du système de distribu	tion/émetteurs/trans	spondeurs	05	17	30	
5. Coût des dispositifs († des lignes d	d'a <u>bonnés/décodeu</u> ı	rs compris				
6. Matériel et outiling a d'essai			06	18	31	
7. Ameublement et articles d'ameublement			07	19	32	
8. Autres biens-fonds, installations et matériel			08	20	33	
9. Matériel pour la production d'émission / production d'émission locale		10	21	35		
10. Améliorations locatives (sauf installations de télédistribution)						
11. Automobiles, camions			11	23	36	
12. Ordinateurs						
13. <u>Total</u>			13	25	38	
No du dossier du CRTC No du dossier de SC						
	No du dossier du v			No du dossier c		

PAIEMENTS D'AFFILIATIONS ET ABONNÉS					
Veuillez rapporté les résultats pour tous les systèmes (ex	cempté ou non exempté), par provin	ce			
Province:		7 2			
Sommaire des paiements d'affiliation	Nombre d'abonnés	Paiements d'affiliation			
1. Services de télévision payante		\$ (Omettre les cents)			
Services de télévision payante canadiens	10	30			
Services de télévision payante non canadiens	11	31			
3. Total - Service de télévision payante		32			
2 Services spécialisés		7 3			
4. Services spécialisés canadiens	23	52			
5. Services spécialisés non canadiens	24	53			
6 Total - Services spécialisés		54			
7. Total - Paiements d'affiliation	/ 	55			
CÂBLODISTRIB	LITION	A			
CABLODISTRIB	OTION				
		9 1			
Nombre d'abonnés directs au service de base de câble		01			
Nombre d'abonnés indirects au service de base de câble		02			
Nombre de ménages ayant accès au service de câble		03			
Nombre de ménages dans le territoire attribué		04			
INTERNE					
Câble par modem, sate	it e ou SDM				
	<i>y</i>	7 7			
	Titulaire	Entité Affilié			
1. Nombre d'abonnés aux services d'accès à Internet à haute vitesse	01	04			
Revenus des services d'accès à l'Internet	02	05			
Nombre de ménages ayant accès aux services u cc. s à l'Internet à haute vitesse	03	06			
TÉLÉVISION NUM	EKIQUE				
		7 6			
1 Nambus disharan ta sun da san da sa		08			
1. Nombre d'abonnés aux servi, es de télévision numérique		04			
Revenus des services de télèvision numérique Nombre de mére les alant accès aux services de télévision numérique		07			
5. Nombre de ména es avant accès aux services de télévision numérique VIDÉO SUR DEMANDE					
Y VIDEO SUR DEN	IANDE				
		7 8			
 Nombre de ménages ayant accès aux services de vidéo sur demande 		01			
TÉLÉPHON	E				
		7 9			
4 Nambar dishara 6 assassas taga da 1777 bilanda a		01			
Nombre d'abonné aux services de téléphonie par câble		02			
Revenue des services de téléphonie par câble		03			
Nombre de ménages ayant accès aux services de téléphonie par câble					
No du dossier du CRTC No du dossier de SC					
	140 du				